

SOMMAIRE

De la santé

Attila Naszlydy:	Mode de vie et santé
Gyula Kincses:	Les chances de notre santé
Béla Bodnár	
— Laura Boza:	Les services de santé
Árpád Skrabski:	Les associations de mutuelles
Antal Ferencz:	Humanité, image de l'homme
János Makó:	Distribution de soins ou service?
Miklós Réthelyi:	Action individuelle et sociale

INHALT

Über das Gesundheitswesen

Attila Naszlydy:	Kultur der Lebensweise und Gesundheit
Gyula Kincses:	Chancen unserer Gesundheit
Béla Bodnár	
— Laura Boza:	Über die medizinische Versorgung
Árpád Skrabski:	Die mutualen Unterstützungsvereine
Antal Ferencz:	Humanität, Menschenbild
János Makó:	Dienstleistung oder Dienst?
Miklós Réthelyi:	Individuelle und gesellschaftliche Mitwirkung

CONTENTS

Healthmatters

Attila Naszlydy:	Lifestyle and health
Gyula Kincses:	Our chances of health
Béla Bodnár	
— Laura Boza:	About the health service
Árpád Skrabski:	Mutual benefit societies
Antal Ferencz:	Humanity, human image
János Makó:	The question of servicing or serving
Miklós Réthelyi:	Individual and social cooperation

Főszerkesztő és felelős kiadó: LUKÁCS LÁSZLÓ; Szerkesztőbizottság: HORÁNYI ÖZSÉB, KALÁSZ MÁRTON, KENYERES ZOLTÁN, KISS SZEMÁN RÓBERT, PARANCS JÁNOS, POMOGÁTS BÉLA, RÓNAY LÁSZLÓ, SZŐRÉNYI LÁSZLÓ
A szerkesztőség munkatársai: CZ. BALASSA MÁRIA, JUTH LENKE

Indexszám: 25 921 HU ISSN 0042—6024; Nyomás: VESZPRÉMI NYOMDA RT., Felelős vezető: Fekete István igazgató

Lapunk kiadását a Művelődési és Közoktatási Minisztérium és a Soros Alapítvány támogatja.

Szerkesztőség: Budapest, V., Kossuth Lajos u. 1. III. lh. II. em. telefon: 117-7246; 117-3933; telefax: 117-3471. Kiadóhivatal: Budapest, V., Kossuth Lajos u. 1. I. lh. I. em. Tel.: 117-3661. Postacím: 1364 Budapest, Pf. 111. Előfizetés, egyházi és templomi árusítás: Vigilia Kiadóhivatala. Terjeszti a Magyar Posta, a HÍRKER Rt., az NH Rt. és alternatív terjesztők. A Vigilia csekkszámlasszáma: OTP. VII. ker. 218-98316512-037343-8. Előfizetési díj: 1 évre 540,— Ft, fél évre 270,— Ft, negyed évre 135,— Ft, egyes szám ára 48,— Ft. — Külföldön terjeszti a Kultúra Külkereskedelmi Vállalat. H-1300 Budapest, Pf. 149. Előfizethető külföldön a KKV-nál (H-1389 Budapest, POB 149.) vagy a Magyar Hitelbanknál (H-1133 Budapest) vezetett 202-10995 sz. számláján. Ára: 35,— US dollár, vagy ennek megfelelő más pénznem. SZERKESZTŐSÉGI FOGADÓÓRA: KEDD, CSÜTÖRTÖK 10—14 ÓRA KÖZÖTT. KÉZIRATOKAT NEM ŐRZÜNK MEG ÉS NEM KÜLDÜNK VISSZA.

Ára: 48 Ft

VIGILIA

SZEMLE

- ADAMIK TAMÁS Római irodalom az archaikus korban
■ Pilinszky szépprózája
■ A Magyar Egyházzene 1993–94/2. száma
- LATOR LÁSZLÓ Sziget-tenger
■ Szintézis nélküli évek
- THOMKA BEÁTA Áttetsző könyvtár
- GYÖRE BALÁZS A megszólítás ábrándja
■ Shakespeare: Hamlet (Miskolcon)
- CSERES TIBOR Kentaurok és kentaurnők
■ John Updike: S.
- TÖTTÖSY ERNŐ Dalmácia
- ZILAHY PÉTER Lepel alatt ugrásra kész szobor
- SZIGETI CSABA A hímfarkas bőre
■ Dohnányi és Lajtha kamarazenéje
- SZELI ISTVÁN A peremkultúra élettana
- ASSMANN–HARTH Mnemosyne
■ Zengd az egekben ülőt!

A SZEMLÉKET ÍRTÁK Gerold László, H. Nagy Péter, Jász Attila,
Kállai Katalin, Kulcsár-Szabó Zoltán,
Medvigy Mihály, Palkó Gábor, Pálmai Kálmán,
Retkes Attila, Schein Gábor, Szabó Ádám,
Tarján Tamás, Vadnay Zsuzsa és Vasy Géza

KÖVETKEZŐ SZÁMAINKBÓL

- A sajtó és az egyház
- Az ökumenizmus mai állása
- Bálint Sándor emlékezete
- Az egyházmegyei zsinatokról
- A családról